

**Ficha de datos de seguridad  
según EC 2020/878**

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1 Identificador de producto**

Nombre comercial: ***Chryso®Delta 25 E***

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Usos pertinentes identificados de la sustancia o la mezcla: Aditivos para hormigón y mortero

Usos identificados desaconsejados. No existen más datos relevantes disponibles.

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Fabricante/distribuidor:

CHRYSO ADITIVOS S.A.U  
Camino de Yuncillos, S/N  
45520 VILLALUENGA DE LA SAGRA  
TOLEDO ESPANA

Tel: +(34) 925 53 19 52

Fax: +(34) 925 53 13 36

Área de información: [fds.chryso@chryso.com](mailto:fds.chryso@chryso.com)

**1.4 Teléfono de emergencia:**

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF): +34 917689800

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2 Elementos de la etiqueta**

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro No regulado

Palabra de advertencia No regulado

Indicaciones de peligro

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial:** *Chryso®Delta 25 E*

( se continua en página 1 )

## Datos adicionales:

EUH208 Contiene 5-Chloro-2-methyl-3(2H)-isothiazolone, mixture with 2-methyl-3(2H)-isothiazolone, 2-octil-2H-isotiazol-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

## 2.3 Otros peligros

### Resultados de la valoración PBT y mPmB

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

#### Descripción:

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Para más información, por favor consultar la Hoja Técnica de información de producto.

#### Componentes peligrosos:

CAS: 1120-24-7 EINECS: 214-302-7 Reg.nr.: 01-2119485519-23-XXXX	DECYLDIMETHYLAMINE ----- Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1A, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) Acute Tox. 4, H302	≥0,1-<0,25%
CAS: 55965-84-9 EC Número: 611-341-5 Número de clasificación: 613-167-00-5 Reg.nr.: 01-2120764691-48-XXXX	5-Chloro-2-methyl-3(2H)-isothiazolone, mixture with 2-methyl-3(2H)-isothiazolone ----- Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) Skin Sens. 1A, H317 EUH071 Límites de concentración específicos: Skin Corr. 1C;H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%
CAS: 26530-20-1 EINECS: 247-761-7 Número de clasificación: 613-112-00-5 Reg.nr.: 01-2120768921-45-XXXX	2-octil-2H-isotiazol-3-ona ----- Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) Skin Sens. 1A, H317 EUH071 ATE: LD50 oral: 125 mg/kg LD50 dermal: 311 mg/kg Límite de concentración específica: Skin Sens. 1A;H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 2 )

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Instrucciones generales:** Consultar a un médico en caso de malestar.

**En caso de inhalación del producto:** No se requieren medidas especiales.

**En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua.

**En caso de con los ojos:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

**En caso de ingestión:**

Enjuagarse la boca.

NO provocar el vómito.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

**Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Indicaciones adicionales**

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que el producto penetre en los desagües ni en ningún otro curso de agua. No permita que el producto sin diluir o en grandes cantidades entre en aguas subterráneas, cursos de agua o desagües.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 3 )

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

**Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Almacenamiento:**

**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No se requieren medidas especiales.

**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

**7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

**Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

### 8.2 Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

**Protección de las manos**

**Material de los guantes**



Caucho nitrílico

**Protección de los ojos/la cara**



Gafas de protección

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 4 )

## Protección del cuerpo:

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Quitar las prendas contaminadas.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Datos generales

Estado físico	Líquido
Color:	Marrón
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado.
Punto de fusión / punto de congelación	Indeterminado.
Inflamabilidad	No aplicable.
Límite superior e inferior de explosividad	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
Punto de inflamación:	>100 °C
Método:	
Temperatura de auto-inflamación:	Indeterminado.
Temperatura de descomposición:	No determinado.
pH a 20 °C	5
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática	No determinado.
Dinámica:	No determinado.
Solubilidad	
agua:	Completamente miscible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
Presión de vapor:	No determinado.
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad:	Indeterminado.
Densidad de vapor	No determinado.
Características de las partículas	No aplicable.

### 9.2 Otros datos

Aspecto:	
Forma:	Líquido
Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
Temperatura de ignición:	No determinado.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
Cambio de estado	
Tasa de evaporación:	No determinado.

#### Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos	No aplicable.
Gases inflamables	No regulado
Aerosoles	No regulado
Gases comburentes	No regulado
Gases a presión	No regulado

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 5 )

Líquidos inflamables	No regulado
Sólidos inflamables	No regulado
Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	No regulado
Líquidos pirofóricos	No regulado
Sólidos pirofóricos	No regulado
Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	No regulado
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	No regulado
Líquidos comburentes	No regulado
Sólidos comburentes	No regulado
Peróxidos orgánicos	No regulado
Corrosivos para los metales	No regulado
Explosivos no sensibilizados	No regulado

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Estable a temperatura ambiente.

No existen más datos relevantes disponibles.

### 10.2 Estabilidad química

**Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

No existen más datos relevantes disponibles.

**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de carbono y dióxido de carbono

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

**Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**1120-24-7 DECYLDIMETHYLAMINE**

Dermal	LD50	505 mg/kg (rata)
--------	------	------------------

**55965-84-9 5-Chloro-2-methyl-3(2H)-isothiazolone, mixture with 2-methyl-3(2H)-isothiazolone**

Oral	LD50	53 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	141 mg/kg (rata)
Inhalatorio	LC50, 4h	0,31 mg/l (rata)
	LC50, 96h	0,22 mg/l (rai)

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 6 )

## 26530-20-1 2-octil-2H-isotiazol-3-ona

Oral	LD50	125 mg/kg (ATE)
		125 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	311 mg/kg (ATE)
	LD50	311 mg/kg (conejo)
Inhalatorio	LC50, 4h	2 mg/l (rata)
	LC50, 96h	mg/l (fish)

### Efecto estimulante primario:

**Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## 11.2 Información relativa a otros peligros

### Propiedades de alteración endocrina

ninguno de los componentes está incluido en una lista

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Toxicidad acuática:

#### 1120-24-7 DECYLDIMETHYLAMINE

EC10	0,00431 mg/l (algae)
EC50	32,6 mg/l (slu)
CE50, 72h	0,0268 mg/l (algae)
CI50	1,13 mg/l (danio rerio) (Test Guideline 203)

#### 55965-84-9 5-Chloro-2-methyl-3(2H)-isothiazolone, mixture with 2-methyl-3(2H)-isothiazolone

EC50, 48h	0,1 mg/l (daf)
-----------	----------------

#### 26530-20-1 2-octil-2H-isotiazol-3-ona

EC20, 0.5h	10,4 mg/l (slu) (TTC-Test (8901 macherey-nagel))
EC20, 3h	7,3 mg/l (slu) (OECD 209)
EC50, 48h	0,32 mg/l (daphnia magna) (Noack 1998a)

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

Nombre comercial: **Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 7 )

**12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

**12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**12.7 Otros efectos adversos**

**Indicaciones medioambientales adicionales:**

**Indicaciones generales:**

nocivo para organismos acuáticos

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

**Recomendación:**



No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

**Embalajes sin limpiar:**

**Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**14.1 Número ONU o número ID**

ADR, IMDG, IATA No regulado

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

ADR, IMDG, IATA No regulado

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Clase No regulado

**14.4 Grupo de embalaje**

ADR, IMDG, IATA No regulado

**14.5 Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.

( se continua en página 9 )



# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: Chryso®Delta 25 E**

( se continua en página 8 )

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** No regulado

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Véase la sección 2 para la identificación de peligros.

**Directiva 2012/18/UE**

**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista  
**REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

**Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

**Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

### 15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

## SECCIÓN 16: Otra información

Esta información está basada en nuestros conocimientos actuales, pero no constituyen garantía alguna de las cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

### Frases relevantes

- H301 Tóxico en caso de ingestión.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H310 Mortal en contacto con la piel.
- H311 Tóxico en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H330 Mortal en caso de inhalación.

( se continua en página 10 )

# Ficha de datos de seguridad según EC 2020/878

fecha de impresión 02.09.2025

Número de versión 1.0

Revisión: 02.09.2025

**Nombre comercial: *Chryso®Delta 25 E***

( se continua en página 9 )

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

EUH071 Corrosivo para las vías respiratorias.

**Persona de contacto:**

CHRYSO SAS.  
7 rue de l'Europe. 45300.  
SERMAISES DE LOIRET.  
France

Tel: +(33)2 38 34 58 00

Fax: +(33)2 38 39 01 72

ES